

**ДОДАТКОВІ УМОВИ ТРАНСПОРТНОГО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ ВІДПОВІДНО ДО
ЗАСТЕРЕЖЕНЬ ІНСТИТУТУ ЛОНДОНСЬКИХ СТРАХОВИКІВ ПРО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ.**

Договором страхування можуть бути передбачені наведені в Загальних умовах страхового продукту "СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ", код 090 (далі – Загальні умови страхового продукту) додаткові умови (застереження) та/або застереження Інституту Лондонських Страховиків про страхування вантажів (тип А або В або С), визначені у цьому Додатку 1 до Загальних умов страхового продукту (далі – Застереження) та/або інші застереження, обумовлені Сторонами Договору.

**ДОДАТКОВІ УМОВИ ТРАНСПОРТНОГО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ ВІДПОВІДНО ДО
ЗАСТЕРЕЖЕНЬ ІНСТИТУТУ ЛОНДОНСЬКИХ СТРАХОВИКІВ ПРО СТРАХУВАННЯ
ВАНТАЖІВ (ТИП А)
(INSTITUTE CARGO CLAUSES (A))**

ПЕРЕЛІК РИЗИКІВ

1. Застереження «Перелік ризиків»

1.1. Це страхування покриває всі ризики загибелі або пошкодження застрахованого вантажу за винятком випадків, зазначених у статтях застережень 4, 5, 6 та 7 (ТИП А) .

2. Застереження «Загальна аварія»

2.1. Це страхування покриває видатки з загальної аварії та рятування, установлені або зазначені відповідно до контракту про фрахтування та/або основного закону і практики з метою уникнути загибелі з будь-якої причини за винятком випадків, наведених у статтях застережень 4, 5, 6 та 7 (ТИП А) або в інших статтях цього страхування.

3. Застереження «Зіткнення з вини обох сторін»

3.1. Це страхування передбачає відшкодування Страхувальнику такої частки відповідальності за договором перевезення або фрахтування відповідно до застереження «Зіткнення з вини обох сторін», в якій збиток належить до відшкодування за цим страхуванням. У випадку виникнення будь – яких претензій з боку судовласників за зазначеним застереженням Страхувальник погоджується повідомити про це Страховика, який має право за власний рахунок захищати Страхувальника від таких претензій.

ВИКЛЮЧЕННЯ

4. Застереження «Загальні виключення»

Це страхування не покриває:

- 4.1. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок навмисних дій або необережності страхувальника;
- 4.2. нормативне витікання, втрату ваги та об'єму, природний знос застрахованого вантажу;
- 4.3. загибель, пошкодження або витрати, викликані тим, що упакування або підготовка вантажу до перевезення виявилось недостатнім або непридатним для цього виду вантажу (у застереженні 4.3 (ТИП А) під «Упакуванням» слід розуміти також укладання в контейнер, але тільки в тому випадку, коли таке укладання виконується до набуття чинності цього страхування самим Страхувальником або його службовцями);
- 4.4. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок особливих якостей або природних властивостей застрахованого вантажу;
- 4.5. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок затримки доставки, навіть якщо подія, внаслідок якої відбулася затримка, покривається страхуванням (за винятком витрат, що підлягають відшкодуванню згідно з вищезазначеним застереженням 2 (ТИП А));

4.6. загибель, витрати або пошкодження, що настали, внаслідок неплатоспроможності або невиконання зобов'язань власниками, керуючими, фрахтувальниками або операторами судна;

4.7. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок використання будь-якої військової зброї, принцип дії якого заснований на реакції атома або ядерного поділу та (або) синтезу, а також інших подібних реакцій, дії радіації або радіоактивної речовини.

5. Застереження «Виключення, пов'язані з немореплавністю й непридатністю»

5.1. Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що виникли через:

5.1.1. немореплавність судна або іншого транспортного засобу,

5.1.2. непридатність судна, транспортного засобу, контейнера або підйомника для безпечного транспортування застрахованого вантажу, в тому випадку, коли Страхувальнику або його службовцям було відомо про таку немореплавність або непридатність під час навантаження застрахованого вантажу.

5.2. Страховик не покриває збитки, що настали внаслідок порушення гарантії мореплавності судна та придатності його для доставки застрахованого вантажу до місця призначення, якщо Страхувальник або його службовці знали про порушення таких гарантій.

6. Застереження «Виключення через війну»

Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що відбулися внаслідок:

6.1. війни, громадянської війни, революції, бунту, повстання або громадянських безладь, що виникають внаслідок перерахованих вище подій, або внаслідок будь-якого ворожого акту воюючої сторони або проти неї;

6.2. захоплення, арешту, ув'язнення, затримки із застосуванням сили (за винятком піратства) і їхніх наслідків або будь-якої спроби таких дій;

6.3. взаємодії з мінами, торпедами, бомбами та іншими видами воєнної зброї, вплив яких на предмет договору страхування носить випадковий характер.

7. Застереження «Виключення через страйки»

Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок:

7.1. дій учасників страйків, локаутів або осіб, що беруть участь у трудових безладдях, бунтах або громадянських хвилюваннях;

7.2. страйків, локаутів, трудових безладь, бунтів або громадянських хвилювань;

7.3. дій терористів або будь-яких інших осіб, що діють за політичними мотивами.

ПЕРІОД ДІЇ СТРАХОВОГО ПОКРИТТЯ

8. Застереження «Тривалість дії покриття»

8.1. Це страхування набуває чинності з моменту, коли вантаж вивезений зі складу або місця складування в пункті, визначеному для початку транспортування, триває протягом періоду транспортування вантажу та закінчується:

8.1.1. після доставки вантажу на склад вантажоодержувача, що зазначений як кінцевий пункт поставки, або інше місце зберігання в зазначеному пункті призначення;

8.1.2. після доставки на будь-який інший склад або місце зберігання, яке до або в зазначеному пункті призначення було обрано Страхувальником, для:

8.1.2.1. зберігання іншого, ніж при звичайному перевезенні; або

8.1.2.2. розбивки коносаментної партії у місці вивантаження або наступного перевезення вантажу декількома партіями;

8.1.3. або через 60 днів після розвантаження застрахованого вантажу з борту судна в порту доставки, залежно від того, яка з вищевказаних подій (пункти застережень 8.1.1, 8.1.2, 8.1.3 (ТИП А)) відбулася раніше.

8.2. Якщо після розвантаження з борту судна в кінцевому порту розвантаження, але до закінчення періоду дії цього страхового покриття, вантаж повинен бути відправлений у пункт призначення іншій, ніж зазначений в договорі страхування, то дане страхування, що здійснюється на умовах припинення дії, зазначених вище, може бути продовженим лише до початку перевезення у зазначений інший пункт призначення.

8.3. Договір страхування залишається чинними (продовжуючи підкорятись умовам припинення дії відповідно до пункту застережень 8 та за умови виконання застереження згідно з пунктом 9) під час затримки не з вини Страхувальника, під час

будь-якого відхилення від обговореного маршруту, вимушеного розвантаження, перевантаження з корабля на корабель, перегрупування вантажу на борту, під час будь-якого відхилення від маршруту, обумовленого правом судновласника або фрахтувальника за контрактом про фрахт.

9. Застереження «Закінчення контракту про перевезення»

9.1. У випадку, якщо, через обставини, що не залежать від Страхувальника, контракт про перевезення закінчився в порту або місці, відмінних від обговореного місця призначення, або перевезення закінчилося до того, як товари були доставлені, відповідно до застереження 8 (ТИП А), дане страхування або закінчується, якщо Страховику не буде наданий своєчасний нотис щодо продовження цього страхового покриття з оплатою додаткової премії на вимогу Страховика, або воно поширюється на період:

9.1.1. доки товари не будуть продані та не будуть доставлені у вищевказаний порт або місце призначення, або, якщо інше спеціально не обговорено, на період до закінчення 60 днів після прибуття застрахованого вантажу у такий порт або місце призначення, залежно від того, яка з подій відбудеться раніше, або

9.1.2. якщо товари протягом обговореного періоду в 60 днів (або протягом будь-якого додатково обговореного періоду) відправлені в домовлене місце призначення, страхування поширюється на період, доки воно не закінчиться відповідно до положень застереження 8 (ТИП А) .

10. Застереження "Зміна курсу"

10.1. Якщо після набуття чинності даного договору страхування змінюється місце призначення з ініціативи Страхувальника, то зміна умов договору та премії повинні бути предметом нотиса, що надається своєчасно Страховику.

ЗБИТКИ

11. Застереження «Про страховий інтерес»

11.1. Для одержання відшкодування за збитком відповідно до умов даного страхування, Страхувальник повинен мати інтерес у застрахованому вантажі в момент настання збитку;

11.2. У випадку, зазначеному в пункті застережень 11.1, Страхувальник має право на відшкодування збитку, що заподіяний в період дії страхування, незважаючи на те, що цей збиток міг відбутись до укладання страхового договору, за винятком випадків, коли Страхувальник знав про збитки, а Страховик — ні.

12. Застереження «Витрати з відправлення вантажу»

12.1. Якщо в результаті настання ризику застраховане перевезення закінчилося в порту або місці, відмінному від обговореного в договорі страхування місці призначення, Страховик буде відшкодовувати Страхувальникові будь-які додаткові витрати, здійснені правильно та розумно зі зберігання, вивантаження та відправлення застрахованого вантажу до місця призначення, визначеного договором страхування.

12.2. Застереження 12 (ТИП А) не поширюється на загальну аварію або витрати з рятування, та входить у Виключення, що містяться в Застереженнях 4, 5, 6 та 7 (ТИП А), зазначених вище, і не включає витрати внаслідок помилок, недбалості та неплатоспроможності Страхувальника або його службовців, невиконання ними своїх фінансових зобов'язань.

13. Застереження «Конструктивна повна загибель»

13.1. Заявка на відшкодування внаслідок Конструктивної повної загибелі не буде задоволена, якщо не буде доведено, що застрахований об'єкт був покинутий або через неминучість загибелі, або тому, що загальна вартість відновлення, переобладнання та відправлення застрахованого об'єкта до місця призначення відповідно до договору страхування буде перевищувати вартість врятованого об'єкта на момент прибуття.

14. Застереження «Страхування на збільшену суму»

14.1. Якщо з ініціативи Страхувальника договір страхування вантажу укладається на збільшену страхову суму, то мається на увазі, що початкова узгоджена страхова вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, повинна бути

збільшена до загальної страхової суми відповідно до даного договору страхування та всі договори на збільшену страхову суму, що покривали збитки та відповідальність, повинні бути витримані в такій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування. У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховику документи, що включають інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

14.2. При страхуванні на збільшену страхову суму застосовується наступне застереження: Мається на увазі, що вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, дорівнює загальній страховій сумі відповідно до первинного договору страхування і всі договори страхування на збільшену суму, що покривають збиток, укладені за вантажами з ініціативи Страхувальника, та відповідальність відповідно до даного договору повинні бути витримані в тій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування.

У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховикові документи, що містять інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

ПРИБУТОК ВІД СТРАХУВАННЯ

15. Застереження «Прибуток від страхування»

15.1. Дане страхування не повинне приносити прибутку ні перевізникові, ні особі, відповідальній за зберігання товару.

МІНІМІЗАЦІЯ ЗБИТКІВ

16. Застереження «Обов'язки страхувальника»

Обов'язок Страхувальника, його службовців і його агентів щодо відшкодування збитків полягає в тому, щоб:

- 16.1. вжити заходів, які були б доцільні для запобігання або зведення до мінімуму втрати, і
- 16.2. гарантувати право на регресну вимогу до перевізника, або особи, відповідальної за зберігання вантажу.

17. Застереження «Відмова»

17.1. Міри, що прийняті Страхувальником або Страховиком з метою рятування, захисту або відновлення застрахованого вантажу, не будуть розглядатися як згода або відмова від абандону або яке-небудь обмеження прав кожної зі сторін.

ЗАПОБІГАННЯ ЗАТРИМОК

18. Застереження «Прийняття дій з необхідною швидкістю»

18.1. Обов'язковою умовою даного договору є те, що Страхувальник буде діяти з необхідною швидкістю в обставинах, що перебувають під його контролем.

ЗАКОН І ПРАКТИКА

19. Застереження «Англійське законодавство й практика»

19.1. Дане страхування регулюється англійським правом і практикою.

Примітка: Необхідно, щоб Страхувальник після того, як довідається про подію, що покрита даним страхуванням, пред'явив своєчасний нотис Страховикові. Право Страхувальника на одержання відшкодування відповідно до покриття буде залежити від виконання цього зобов'язання.

Текст, зазначений в цьому додатку, є неофіційним перекладом з англійської мови. При розбіжностях і різночитанні цього тексту українською та англійською мовами англійський текст має пріоритет.

**ДОДАТКОВІ УМОВИ ТРАНСПОРТНОГО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ ВІДПОВІДНО ДО
ЗАСТЕРЕЖЕНЬ ІНСТИТУТУ ЛОНДОНСЬКИХ СТРАХОВИКІВ ПРО СТРАХУВАННЯ
ВАНТАЖІВ (ТИП В).
(INSTITUTE CARGO CLAUSES (B))**

ПЕРЕЛІК РИЗИКІВ

- 1. Застереження «Перелік ризиків».** Дане страхування покриває нижчеперелічені ризики за винятком випадків, зазначених у застереженнях 4, 5, 6 та 7 (ТИП В):
 - 1.1. Загибель застрахованого вантажу або його пошкодження, що настали внаслідок:
 - 1.1.1 пожежі або вибуху;
 - 1.1.2 посадки на мілину, викиду на берег, перекидання судна або у випадку, коли судно тоне;
 - 1.1.3 перекидання або сходу з рейок при наземному транспортуванні;
 - 1.1.4 зіткнення судна або транспортного засобу з будь-яким об'єктом, за винятком контакту з водою;
 - 1.1.5 розвантаження в порту в результаті аварії;
 - 1.1.6 землетрусу, вулканічного виверження або удару блискавки;
 - 1.2. загибель застрахованого вантажу або його пошкодження, що настали внаслідок:
 - 1.2.1 збитків та витрат з загальної аварії;
 - 1.2.2 викидання або змиття вантажу за борт судна;
 - 1.2.3 протікання морської, озерної або річкової води в судно, транспортний засіб, контейнер з вантажем або у місце зберігання;
 - 1.3. повна втрата окремих частин вантажу в результаті падіння за борт або при завантаженні або розвантаженні.
- 2. Застереження «Загальна аварія»**
 - 2.1. Це страхування покриває видатки з загальної аварії та рятування, установлені або зазначені відповідно до контракту про фрахтування та/або основного закону і практики з метою уникнути загибелі з будь-якої причини за винятком випадків, наведених у статтях цих застережень 4, 5, 6 та 7 (ТИП В) або в інших статтях цього страхування.
- 3. Застереження «Зіткнення з вини обох сторін»**
 - 3.1. Це страхування передбачає відшкодування Страхувальнику такої частки відповідальності за договором перевезення або фрахтування відповідно до застереження «Зіткнення з вини обох сторін», в якій збиток належить до відшкодування за цим страхуванням. У випадку виникнення будь-яких претензій з боку судовласників за зазначеним застереженням Страхувальник погоджується повідомити про це Страховика, який має право за власний рахунок захищати Страхувальника від таких претензій.

ВИКЛЮЧЕННЯ

4. Застереження «Загальні виключення»

Це страхування не покриває:

- 4.1. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок навмисних дій або необережності страхувальника;
- 4.2. нормативне витікання, втрату ваги та об'єму, природний знос застрахованого вантажу;
- 4.3. загибель, пошкодження або витрати, викликані тим, що упакування або підготовка вантажу до перевезення виявилось недостатнім або непридатним для цього виду вантажу (у застереженні 4.3 під «Упакуванням» слід розуміти також укладання в контейнер, але тільки в тому випадку, коли таке укладання виконується до набуття чинності цього страхування самим Страхувальником або його службовцями);
- 4.4. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок особливих якостей або природних властивостей застрахованого вантажу;
- 4.5. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок затримки доставки, навіть якщо подія, внаслідок якого відбулася затримка, покривається страхуванням

- (за винятком витрат, що підлягають відшкодуванню згідно з вищезазначеним застереженням (ТИП В) 2);
- 4.6. загибель, витрати або пошкодження, що настали, внаслідок неплатоспроможності або невиконання зобов'язань власниками, керуючими, фрахтувальниками або операторами судна;
- 4.7. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок використання будь-якої військової зброї, принцип дії якого заснований на реакції атома або ядерного поділу та (або) синтезу, а також інших подібних реакцій, дії радіації або радіоактивної речовини.
- 5. Застереження «Виключення, пов'язані з немореплавністю й непридатністю»**
- 5.1. Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що виникли через:
- 5.1.1. немореплавність судна або іншого транспортного засобу,
- 5.1.2. непридатність судна, транспортного засобу, контейнера або підйомника для безпечного транспортування застрахованого вантажу, в тому випадку, коли Страхувальнику або його службовцям було відомо про таку немореплавність або непридатність під час навантаження застрахованого вантажу.
- 5.2. Страховик не покриває збитки, що настали внаслідок порушення гарантії мореплавності судна та придатності його для доставки застрахованого вантажу до місця призначення, якщо Страхувальник або його службовці знали про порушення таких гарантій.
- 6. Застереження «Виключення через війну»**
- Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що відбулися внаслідок:
- 6.1. війни, громадянської війни, революції, бунта, повстання або громадянських безладь, що виникають внаслідок перерахованих вище подій, або внаслідок будь-якого ворожого акту воюючої сторони або проти неї;
- 6.2. захоплення, арешту, ув'язнення, затримки із застосуванням сили (за винятком піратства) і їхніх наслідків або будь-якої спроби таких дій;
- 6.3. взаємодії з мінами, торпедами, бомбами та іншими видами військової зброї, вплив яких на предмет договору страхування носить випадковий характер.
- 7. Застереження «Виключення через страйки»**
- Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок:
- 7.1. дій учасників страйків, локаутів або осіб, що беруть участь у трудових безладдях, бунтах або громадянських хвилюваннях;
- 7.2. страйків, локаутів, трудових безладь, бунтів або громадянських хвилювань;
- 7.3. дій терористів або будь-яких інших осіб, що діють за політичними мотивами.

ПЕРІОД ДІЇ СТРАХОВОГО ПОКРИТТЯ

- 8. Застереження «Тривалість дії покриття»**
- 8.1. Це страхування набуває чинності з моменту, коли вантаж вивезений зі складу або місця складування в пункт, визначеному для початку транспортування, триває протягом періоду транспортування вантажу та закінчується:
- 8.1.1 після доставки вантажу на склад вантажоодержувача, що зазначений як кінцевий пункт поставки, або інше місце зберігання в зазначеному пункті призначення;
- 8.1.2 після доставки на будь-який інший склад або місце зберігання, яке до або в зазначеному пункті призначення було обрано Страхувальником, для:
- 8.1.2.1 зберігання іншого, ніж при звичайному перевезенні; або
- 8.1.2.2 розбивки коносаментної партії у місці вивантаження або наступного перевезення вантажу декількома партіями;
- 8.1.3 або через 60 днів після розвантаження застрахованого вантажу з борту судна в порту доставки, залежно від того, яка з вищевказаних подій (статті цих Застережень (ТИП В) 8.1.1, 8.1.2, 8.1.3) відбулася раніше.
- 8.2. Якщо після розвантаження з борту судна в кінцевому порту розвантаження, але до закінчення періоду дії цього страхового покриття, вантаж повинен бути відправлений у пункт призначення іншій, ніж зазначений в договорі страхування, то дане страхування, що здійснюється на умовах припинення дії, зазначених вище, може

бути продовженим лише до початку перевезення у зазначений інший пункт призначення.

- 8.3. Договір страхування залишається чинними (продовжуючи підкорятись умовам припинення дії відповідно до пункту Застережень 8 (ТИП В) та за умови виконання застереження згідно з пунктом Застережень (ТИП В) 9) під час затримки не з вини Страхувальника, під час будь-якого відхилення від обговореного маршруту, вимушеного розвантаження, перевантаження з корабля на корабель, перегрупування вантажу на борту, під час будь-якого відхилення від маршруту, обумовленого правом судновласника або фрахтувальника за контрактом про фрахт.

9. Застереження «Закінчення контракту про перевезення»

- 9.1. У випадку, якщо, через обставини, що не залежать від Страхувальника, контракт про перевезення закінчився в порту або місці, відмінних від обговореного місця призначення, або перевезення закінчилося до того, як товари були доставлені, відповідно до застереження (ТИП В) 8, дане страхування або закінчується, якщо Страховику не буде наданий своєчасний нотис щодо продовження цього страхового покриття з оплатою додаткової премії на вимогу Страховика, або воно поширюється на період:

- 9.1.1 доки товари не будуть продані та не будуть доставлені у вищевказаний порт або місце призначення, або, якщо інше спеціально не обговорено, на період до закінчення 60 днів після прибуття застрахованого вантажу у такий порт або місце призначення, залежно від того, яка з подій відбудеться раніше, або
- 9.1.2 якщо товари протягом обговореного періоду в 60 днів (або протягом будь-якого додатково обговореного періоду) відправлені в домовлене місце призначення, страхування поширюється на період, доки воно не закінчиться відповідно до положень застереження 8.

10. Застереження "Зміна курсу"

- 10.1. Якщо після набуття чинності даного договору страхування змінюється місце призначення з ініціативи Страхувальника, то зміна умов договору та премії повинні бути предметом нотиса, що надається своєчасно Страховику.

ЗБИТКИ

11. Застереження «Про страховий інтерес»

- 11.1. Для одержання відшкодування за збитком відповідно до умов даного страхування, Страхувальник повинен мати інтерес у застрахованому вантажі в момент настання збитку;
- 11.2. У випадку, зазначеному в пункті 11.1 цих Застережень (ТИП В), Страхувальник має право на відшкодування збитку, що заподіяний в період дії страхування, незважаючи на те, що цей збиток міг відбутись до укладання страхового договору, за винятком випадків, коли Страхувальник знав про збитки, а Страховик — ні.

12. Застереження «Витрати з відправлення вантажу»

- 12.1. Якщо в результаті настання ризику застраховане перевезення закінчилося в порту або місці, відмінному від обговореного в договорі страхування місці призначення, Страховик буде відшкодовувати Страхувальникові будь-які додаткові витрати, здійснені правильно та розумно зі зберігання, вивантаження та відправлення застрахованого вантажу до місця призначення, визначеного договором страхування.
- 12.2. Застереження (ТИП В) 12 не поширюється на загальну аварію або витрати з рятування, та входить у Виключення, що містяться в Застереженнях (ТИП В) 4, 5, 6 та 7, зазначених вище, і не включає витрати внаслідок помилок, недбалості та неплатоспроможності Страхувальника або його службовців, невиконання ними своїх фінансових зобов'язань.

13. Застереження «Конструктивна повна загибель»

- 13.1. Заявка на відшкодування внаслідок Конструктивної повної загибелі не буде задоволена, якщо не буде доведено, що застрахований об'єкт був покинутий або через неминучість загибелі, або тому, що загальна вартість відновлення, переобладнання та відправлення застрахованого об'єкта до місця призначення відповідно до договору страхування буде перевищувати вартість врятованого об'єкта на момент прибуття.

14. Застереження «Страхування на збільшену суму»

14.1. Якщо з ініціативи Страхувальника договір страхування вантажу укладається на збільшену страхову суму, то маєтсья на увазі, що початкова узгоджена страхова вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, повинна бути збільшена до загальної страхової суми відповідно до даного договору страхування та всі договори на збільшену страхову суму, що покривали збитки та відповідальність, повинні бути витримані в такій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування.

У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховику документи, що включають інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

14.2. При страхуванні на збільшену страхову суму застосовується наступне застереження: Маєтсья на увазі, що вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, дорівнює загальній страховій сумі відповідно до первинного договору страхування і всі договори страхування на збільшену суму, що покривають збиток, укладені за вантажами з ініціативи Страхувальника, та відповідальність відповідно до даного договору повинні бути витримані в тій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування.

У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховикові документи, що містять інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

ПРИБУТОК ВІД СТРАХУВАННЯ

15. Застереження «Прибуток від страхування»

15.1. Дане страхування не повинне приносити прибутку ні перевізникові, ні особі, відповідальній за зберігання товару.

МІНІМІЗАЦІЯ ЗБИТКІВ

16. Застереження «Обов'язки страхувальника»

Обов'язок Страхувальника, його службовців і його агентів щодо відшкодування збитків полягає в тому, щоб:

16.1. вжити заходів, які були б доцільні для запобігання або зведення до мінімуму втрати, і

16.2. гарантувати право на регресну вимогу до перевізника, або особи, відповідальної за зберігання вантажу.

17. Застереження «Відмова»

17.1. Міри, що прийняті Страхувальником або Страховиком з метою рятування, захисту або відновлення застрахованого вантажу, не будуть розглядатися як згода або відмова від абандону або яке-небудь обмеження прав кожної зі сторін.

ЗАПОБІГАННЯ ЗАТРИМОК

18. Застереження «Прийняття дій з необхідною швидкістю»

18.1. Обов'язковою умовою даного договору є те, що Страхувальник буде діяти з необхідною швидкістю в обставинах, що перебувають під його контролем.

ЗАКОН І ПРАКТИКА

19. Застереження «Англійське законодавство й практика»

19.1. Дане страхування регулюється англійським правом і практикою.

Примітка: Необхідно, щоб Страхувальник після того, як довідається про подію, що покрита даним страхуванням, пред'явив своєчасний нотис Страховикові. Право Страхувальника на одержання відшкодування відповідно до покриття буде залежити від виконання цього зобов'язання.

Текст, зазначений в цьому додатку, є неофіційним перекладом з англійської мови. При розбіжностях і різночитанні цього тексту українською та англійською мовами англійський текст має пріоритет.

**ДОДАТКОВІ УМОВИ ТРАНСПОРТНОГО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ ВІДПОВІДНО ДО
ЗАСТЕРЕЖЕНЬ ІНСТИТУТУ ЛОНДОНСЬКИХ СТРАХОВИКІВ ПРО СТРАХУВАННЯ ВАНТАЖІВ
(ТИП С).
(INSTITUTE CARGO CLAUSES (C))**

ПЕРЕЛІК РИЗИКІВ

- 1. Застереження «Перелік ризиків».** Дане страхування покриває нижчеперелічені ризики за винятком випадків, зазначених у застереженнях (ТИП С) 4, 5, 6 та 7:
 - 1.1. загибель застрахованого вантажу або його пошкодження, що настали внаслідок:
 - 1.1.1 пожежі або вибуху;
 - 1.1.2 посадки на мілину, викиду на берег, перекидання судна або у випадку, коли судно тоне;
 - 1.1.3 перекидання або сходу з рейок при наземному транспортуванні;
 - 1.1.4 зіткнення судна або транспортного засобу з будь-яким об'єктом, за винятком контакту з водою;
 - 1.1.5 розвантаження в порту в результаті аварії;
 - 1.2. загибель застрахованого вантажу або його пошкодження, що настали внаслідок:
 - 1.2.1 збитків та витрат з загальної аварії;
 - 1.2.2 викиду вантажу.
- 2. Застереження «Загальна аварія»**
 - 2.1. Це страхування покриває видатки з загальної аварії та рятування, установлені або зазначені відповідно до контракту про фрахтування та/або основного закону і практики з метою уникнути загибелі з будь-якої причини за винятком випадків, наведених у статтях цих Застережень (ТИП С) 4, 5, 6 та 7 або в інших статтях цього страхування.
- 3. Застереження «Зіткнення з вини обох сторін»**
 - 3.1. Це страхування передбачає відшкодування Страхувальнику такої частки відповідальності за договором перевезення або фрахтування відповідно до застереження «Зіткнення з вини обох сторін», в якій збиток належить до відшкодування за цим страхуванням. У випадку виникнення будь-яких претензій з боку судовласників за зазначеним застереженням Страхувальник погоджується повідомити про це Страховика, який має право за власний рахунок захищати Страхувальника від таких претензій.

ВИКЛЮЧЕННЯ

4. Застереження «Загальні виключення»

Це страхування не покриває:

- 4.1. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок навмисних дій або необережності страхувальника;
 - 4.2. нормативне витікання, втрату ваги та об'єму, природний знос застрахованого вантажу;
 - 4.3. загибель, пошкодження або витрати, викликані тим, що упакування або підготовка вантажу до перевезення виявилось недостатнім або непридатним для цього виду вантажу (у застереженні 4.3 під «Упакуванням» слід розуміти також укладання в контейнер, але тільки в тому випадку, коли таке укладання виконується до набуття чинності цього страхування самим Страхувальником або його службовцями);
 - 4.4. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок особливих якостей або природних властивостей застрахованого вантажу;
 - 4.5. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок затримки доставки, навіть якщо подія, внаслідок якої відбулася затримка, покривається страхуванням (за винятком витрат, що підлягають відшкодуванню згідно з вище зазначеним застереженням (ТИП С) 2);
 - 4.6. загибель, витрати або пошкодження, що настали, внаслідок неплатоспроможності або невиконання зобов'язань власниками, керуючими, фрахтувальниками або операторами судна;
 - 4.7. загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок використання будь-якої військової зброї, принцип дії якого заснований на реакції атома або ядерного поділу та (або) синтезу, а також інших подібних реакцій, дії радіації або радіоактивної речовини.
- 5. Застереження «Виключення, пов'язані з немореплавністю й непридатністю»**

- 5.1. Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що виникли через:
 - 5.1.1 немореплавність судна або іншого транспортного засобу,
 - 5.1.2 непридатність судна, транспортного засобу, контейнера або підйомника для безпечного транспортування застрахованого вантажу,
 - 5.1.3 в тому випадку, коли Страхувальнику або його службовцям було відомо про таку немореплавність або непридатність під час навантаження застрахованого вантажу.
- 5.2. Страховик не покриває збитки, що настали внаслідок порушення гарантії мореплавності судна та придатності його для доставки застрахованого вантажу до місця призначення, якщо Страхувальник або його службовці знали про порушення таких гарантій.

6. Застереження «Виключення через війну»

Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що відбулися внаслідок:

- 6.1. війни, громадянської війни, революції, бунта, повстання або громадянських безладь, що виникають внаслідок перерахованих вище подій, або внаслідок будь-якого ворожого акту воюючої сторони або проти неї;
- 6.2. захоплення, арешту, ув'язнення, затримки із застосуванням сили (за винятком піратства) і їхніх наслідків або будь-якої спроби таких дій;
- 6.3. взаємодії з мінами, торпедами, бомбами та іншими видами воєнної зброї, вплив яких на предмет договору страхування носить випадковий характер.

7. Застереження «Виключення через страйки»

Це страхування не покриває загибель, пошкодження або витрати, що настали внаслідок:

- 7.1. дій учасників страйків, локаутів або осіб, що беруть участь у трудових безладдях, бунтах або громадянських хвилюваннях;
- 7.2. страйків, локаутів, трудових безладь, бунтів або громадянських хвилювань;
- 7.3. дій терористів або будь-яких інших осіб, що діють за політичними мотивами.

ПЕРІОД ДІЇ СТРАХОВОГО ПОКРИТТЯ

8. Застереження «Тривалість дії покриття»

- 8.1. Це страхування набуває чинності з моменту, коли вантаж вивезений зі складу або місця складування в пункті, визначеному для початку транспортування, триває протягом періоду транспортування вантажу та закінчується:
 - 8.1.1 після доставки вантажу на склад вантажоодержувача, що зазначений як кінцевий пункт поставки, або інше місце зберігання в зазначеному пункті призначення;
 - 8.1.2 після доставки на будь-який інший склад або місце зберігання, яке до або в зазначеному пункті призначення було обрано Страхувальником, для:
 - 8.1.2.1 зберігання іншого, ніж при звичайному перевезенні; або
 - 8.1.2.2 розбивки коносаментної партії у місці вивантаження або наступного перевезення вантажу декількома партіями;
 - 8.1.3 або через 60 днів після розвантаження застрахованого вантажу з борту судна в порту доставки, залежно від того, яка з вищевказаних подій (пункти цих Застережень (ТИП С) 8.1.1, 8.1.2, 8.1.3) відбулася раніше.
- 8.2. Якщо після розвантаження з борта судна в кінцевому порту розвантаження, але до закінчення періоду дії цього страхового покриття, вантаж повинен бути відправлений у пункт призначення інший, ніж зазначений в договорі страхування, то дане страхування, що здійснюється на умовах припинення дії, зазначених вище, може бути продовженим лише до початку перевезення у зазначений інший пункт призначення.
- 8.3. Договір страхування залишається чинними (продовжуючи підкорятись умовам припинення дії відповідно до пункту цих Застережень (ТИП С) 8 та за умови виконання застереження згідно з п. 9) під час затримки не з вини Страхувальника, під час будь-якого відхилення від обговореного маршруту, вимушеного розвантаження, перевантаження з корабля на корабель, перегрупування вантажу на борту, під час будь-якого відхилення від маршруту, обумовленого правом судновласника або фрахтувальника за контрактом про фрахт.

9. Застереження «Закінчення контракту про перевезення»

- 9.1. У випадку, якщо, через обставини, що не залежать від Страхувальника, контракт про перевезення закінчився в порту або місці, відмінних від обговореного місця призначення, або перевезення закінчилося до того, як товари були доставлені, відповідно до

застереження (ТИП С) 8, дане страхування або закінчується, якщо Страховику не буде наданий своєчасний нотис щодо продовження цього страхового покриття з оплатою додаткової премії на вимогу Страховика, або воно поширюється на період:

- 9.1.1 доки товари не будуть продані та не будуть доставлені у вищевказаний порт або місце призначення, або, якщо інше спеціально не обговорено, на період до закінчення 60 днів після прибуття застрахованого вантажу у такий порт або місце призначення, залежно від того, яка з подій відбудеться раніше, або
- 9.1.2 якщо товари протягом обговореного періоду в 60 днів (або протягом будь-якого додатково обговореного періоду) відправлені в домовлене місце призначення, страхування поширюється на період, доки воно не закінчиться відповідно до положень застереження (ТИП С) 8.

10. Застереження "Зміна курсу"

- 10.1. Якщо після набуття чинності даного договору страхування змінюється місце призначення з ініціативи Страхувальника, то зміна умов договору та премії повинні бути предметом нотиса, що надається своєчасно Страховику.

ЗБИТКИ

11. Застереження «Про страховий інтерес»

- 11.1. Для одержання відшкодування за збитком відповідно до умов даного страхування, Страхувальник повинен мати інтерес у застрахованому вантажі в момент настання збитку;
- 11.2. У випадку, зазначеному в пункті Застережень (ТИП С) 11.1, Страхувальник має право на відшкодування збитку, що заподіяний в період дії страхування, незважаючи на те, що цей збиток міг відбутись до укладання страхового договору, за винятком випадків, коли Страхувальник знав про збитки, а Страховик — ні.

12. Застереження «Витрати з відправлення вантажу»

- 12.1. Якщо в результаті настання ризику застраховане перевезення закінчилося в порту або місці, відмінному від обговореного в договорі страхування місці призначення, Страховик буде відшкодовувати Страхувальникові будь-які додаткові витрати, здійснені правильно та розумно зі зберігання, вивантаження та відправлення застрахованого вантажу до місця призначення, визначеного договором страхування.
- 12.2. Застереження (ТИП С) 12 не поширюється на загальну аварію або витрати з рятування, та входить у Виключення, що містяться в Застереженнях (ТИП С) 4, 5, 6 та 7, зазначених вище, і не включає витрати внаслідок помилок, недбалості та неплатоспроможності Страхувальника або його службовців, невиконання ними своїх фінансових зобов'язань.

13. Застереження «Конструктивна повна загибель»

- 13.1. Заявка на відшкодування внаслідок Конструктивної повної загибелі не буде задоволена, якщо не буде доведено, що застрахований об'єкт був покинутий або через неминучість загибелі, або тому, що загальна вартість відновлення, переобладнання та відправлення застрахованого об'єкта до місця призначення відповідно до договору страхування буде перевищувати вартість врятованого об'єкта на момент прибуття.

14. Застереження «Страхування на збільшену суму»

- 14.1. Якщо з ініціативи Страхувальника договір страхування вантажу укладається на збільшену страхову суму, то мається на увазі, що початкова узгоджена страхова вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, повинна бути збільшена до загальної страхової суми відповідно до даного договору страхування та всі договори на збільшену страхову суму, що покривали збитки та відповідальність, повинні бути витримані в такій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування.

У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховику документи, що включають інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

- 14.2. При страхуванні на збільшену страхову суму застосовується наступне застереження: Мається на увазі, що вартість вантажів, на яку погодилися Страховик і Страхувальник, дорівнює загальній страховій сумі відповідно до первинного договору страхування і всі договори страхування на збільшену суму, що покривають збиток, укладені за вантажами з ініціативи Страхувальника, та відповідальність відповідно до даного договору повинні

бути витримані в тій же пропорції, як страхова сума за кожним окремим договором відноситься до загальної страхової суми за даним договором страхування.

У випадку настання збитку Страхувальник повинен надати Страховикові документи, що містять інформацію про страхові суми за всіма іншими договорами страхування.

ПРИБУТОК ВІД СТРАХУВАННЯ

15. Застереження «Прибуток від страхування»

15.1. Дане страхування не повинне приносити прибутку ні перевізникові, ні особі, відповідальній за зберігання товару.

МІНІМІЗАЦІЯ ЗБИТКІВ

16. Застереження «Обов'язки страхувальника»

Обов'язок Страхувальника, його службовців і його агентів щодо відшкодування збитків полягає в тому, щоб:

- 16.1. вжити заходів, які були б доцільні для запобігання або зведення до мінімуму втрати, і
- 16.2. гарантувати право на регресну вимогу до перевізника, або особи, відповідальної за зберігання вантажу.

17. Застереження «Відмова»

17.1. Міри, що прийняті Страхувальником або Страховиком з метою рятування, захисту або відновлення застрахованого вантажу, не будуть розглядатися як згода або відмова від абандону або яке-небудь обмеження прав кожної зі сторін.

ЗАПОБІГАННЯ ЗАТРИМОК

18. Застереження «Прийняття дій з необхідною швидкістю»

18.1. Обов'язковою умовою даного договору є те, що Страхувальник буде діяти з необхідною швидкістю в обставинах, що перебувають під його контролем.

ЗАКОН І ПРАКТИКА

19. Застереження «Англійське законодавство й практика»

19.1. Дане страхування регулюється англійським правом і практикою.

Примітка: Необхідно, щоб Страхувальник після того, як довідається про подію, що покриття даним страхуванням, пред'явив своєчасний нотис Страховикові. Право Страхувальника на одержання відшкодування відповідно до покриття буде залежити від виконання цього зобов'язання.

Текст, зазначений і цьому додатку, є неофіційним перекладом з англійської мови. При розбіжностях і різночитанні цього тексту українською та англійською мовами англійський текст має пріоритет.